

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 79 (1982)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Pesées et stations d'observations

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pesées et stations d'observations

DU 6 AVRIL 1982 AU 5 MAI 1982

<i>Stations</i>	<i>Alt.</i>	<i>Aug.</i>	<i>Dim.</i>	<i>Observations</i>
<b>FRIBOURG</b>				
Villarimboud	780	—	4,100	Les colonies sont bien développées. Il ne manque plus que le beau et chaud ! La floraison est là !
<b>GENÈVE</b>				
Troinex	400	1,800	—	La bise de trois semaines a fortement freiné le développement de nos colonies et de la nature. Seulement la moitié des colonies sont haussées.
<b>JURA</b>				
Chevenez	490	—	3,200	Mauvais mois d'avril. Les prairies sont prometteuses, la floraison est là, mais point de soleil. Cependant les espoirs sont permis.
Goumois	650	—	5,300	Très forte diminution. Forte bise et toujours trop froid, ce qui retarde le bon développement des colonies. La nourriture est à surveiller et quelques ruches ont déjà reçu du sirop.
<b>NEUCHÂTEL</b>				
Boudry	520	3,150	2,600	Malgré les grandes bises froides les abeilles ont bien travaillé. Les ruches sont devenues populeuses. Il faudrait du chaud
Cernier	800	—	5,000	—
Le Locle	970	—	3,300	Le long régime de bise et de froid en avril a freiné le développement des colonies.
<b>VALAIS</b>				
Comeire	1350	—	3,500	Depuis passé 25 ans, je n'ai jamais vu si peu de pollen à récolter par les abeilles les mois de mars et avril aux alentours du rucher. La cause en a été la grande quantité de neige qui a brisé les noisetiers et le fort gel en avril.

<i>Stations</i>	<i>Alt.</i>	<i>Aug.</i>	<i>Dim.</i>	<i>Observations</i>
Vex	900	1,300	2,600	—
<b>VAUD</b>				
Bex	500	2,100	1,200	Le froid d'avril et de ces derniers jours a empêché les abeilles de profiter beaucoup des premières fleurs.
Les Diablerets	1150	—	2,850	Températures nocturnes voisines de 0° à -5°, bise et vent froid, de la neige et toujours de la neige; même ce 7 mai toute la vallée était revêtue de neige. Visite générale non encore effectuée, colonies en retard d'environ trois semaines, de même que la nature.
Echallens	620	0,900	2,800	Avril a été trop sec, trop froid, par une bise modérée ou forte. Les colonies sont très régulières, mais les hausses ne sont pas encore posées; de toute façon, dans 20 jours la première récolte sera terminée!
Grandson	450	6,500	2,000	Froid et bise persistant durant la période; malgré cela, récolte amorcée, puis stoppée par un retour de froid.
Montmagny	560	3,500	—	La floraison est là, les colonies sont prêtes, mais la température trop basse, 8° à ce jour 6 mai, ne permet toujours pas de hasarder la pose des hausses.
Payerne	480	—	3,200	—
Senarclens	585	1,500	3,200	La ruche sur bascule a reçu 2 kg de sucre au début d'avril. Pose de la première hausse le 3 mai. Petites récoltes sur dent-de-lion et cerisiers, mais le mauvais temps a tout interrompu.
Le Sépey	1000	—	6,850	Régime de bise constant avec température nocturne de -1° à -2°. Vivement de la pluie et du chaud!
Vers-chez-Perrin	520	—	3,500	Bon développement malgré un temps frais. La floraison est là; hélas, le beau temps n'est pas au rendez-vous.
Vuibroye	640	—	3,150	Première récolte déjà compromise par trois semaines de bise intense en avril. Mai débute par une froide pluie et même de la neige.

Comme vous l'avez appris par notre dernier bulletin, il m'incombe dès lors d'assumer la responsabilité de cette chronique habituelle. J'en profite pour remercier très chaleureusement mon prédécesseur, M. Georges Huguenin, et souhaite pouvoir compter sur votre entière collaboration pour l'envoi de vos futurs communiqués. Nous continuerons au fil des mois de «meubler» ensemble, et de façon précise, les renseignements que chacun d'entre nous aime à lire et à comparer.

Permettez-moi encore de vous dire tout le plaisir que j'ai eu à vous adresser, pendant six ans, les modestes articles composés à l'intention des débutants. Ce fut pour moi un très grand enrichissement et j'ose espérer que nombreux sont ceux qui auront su en tirer profit. Un cordial merci à tous ceux qui ont témoigné de l'intérêt aussi bien qu'à ceux qui ont collaboré par des suggestions écrites, téléphoniques ou directes.

Ce n'est qu'un «au revoir» puisque nous ne faisons que changer de longueur d'onde! J'aimerais encore que vous puissiez tous vous réchauffer sérieusement d'ici le mois prochain, même si le «contrôle du miel» devait me donner un surcroît de travail.

P.-S. Pour vos prochains envois:  
Marc LÉCHAIRE, bd de Grancy 14, 1006 Lausanne.  
Merci d'en prendre bonne note.

**ZU VERKAUFEN: guterhaltene ausgebaute Brut- und Honigwaben, Bienenkästen Bürki, Befruchtungskästli, Kunstwaben.**

**ZU KAUFEN GESUCHT: Bienenwanderwagen mit oder ohne Völker.**  
Tel. (037) 38 11 19, 1711 Giffers.

**A vendre dès fin mai jusqu'à la mi-septembre**

## **reines 1982**

carnioliennes, issues de souche sélectionnée, à fort rendement. Prix: Fr. 32.— tout compris.

S'adresser à  
**Robert Praz, Aéroport 2, 1950 Sion. Tél. (027) 22 48 19.**

*Absent du 7 au 27 juillet 1982.*

Dès fin avril

## **A VENDRE**

pour raison de santé, plusieurs colonies sur cadres DB, traitées contre acariose et noséma. Cadres de corps et de hausses (40 mm bâtis). Ruches vides, système Rithner, pastorales, utilisées 5 ans.

Essaims nus ou sur cadres à réserver.

**Claude Pellaton, 1171 Lavigny.**  
**Tél. (021) 76 58 63, heures des repas.**